



SLOVENSKI STANDARD
SIST EN 50304:2002
01-september-2002

Electric ovens for household use - Methods for measuring the energy consumption

Electric ovens for household use - Methods for measuring the energy consumption

Elektrische Backöfen für den Hausgebrauch - Verfahren zur Messung des Energieverbrauchs

Fours électriques à usage domestique - Méthodes de mesure de la consommation d'énergie

iTeh STANDARD PREVIEW
 (standards.iteh.ai)

[SIST EN 50304:2002](https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/22f78ab6-be16-480b-9ae0-c2d0496bb08/sist-en-50304-2002)

Ta slovenski standard je istoveten z: EN 50304:2001

ICS:

97.040.20 97.040.20 Cooking ranges, working tables, ovens and similar appliances

SIST EN 50304:2002 **en**

iTeh STANDARD PREVIEW
(standards.iteh.ai)

SIST EN 50304:2002

<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/22f78ab6-be16-480b-9ae0-e2d649b6bb08/sist-en-50304-2002>

EUROPEAN STANDARD

EN 50304

NORME EUROPÉENNE

EUROPÄISCHE NORM

May 2001

ICS 97.040.20

Supersedes HD 376 S2:1984

English version

**Electric ovens for household use -
Methods for measuring the energy consumption**

Fours électriques à usage domestique -
Méthodes de mesure de la consommation
d'énergie

Elektrische Backöfen für den
Hausgebrauch -
Verfahren zur Messung des
Energieverbrauchs

iTeh STANDARD PREVIEW
(standards.iteh.ai)

This European Standard was approved by CENELEC on 2000-04-01. CENELEC members are bound to comply with the CEN/CENELEC Internal Regulations which stipulate the conditions for giving this European Standard the status of a national standard without any alteration.

[https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/22f78ab6-be16-480b-9ae0-](https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/22f78ab6-be16-480b-9ae0-22f78ab6-be16)

Up-to-date lists and bibliographical references concerning such national standards may be obtained on application to the Central Secretariat or to any CENELEC member.

This European Standard exists in three official versions (English, French, German). A version in any other language made by translation under the responsibility of a CENELEC member into its own language and notified to the Central Secretariat has the same status as the official versions.

CENELEC members are the national electrotechnical committees of Austria, Belgium, Czech Republic, Denmark, Finland, France, Germany, Greece, Iceland, Ireland, Italy, Luxembourg, Netherlands, Norway, Portugal, Spain, Sweden, Switzerland and United Kingdom.

CENELEC

European Committee for Electrotechnical Standardization
Comité Européen de Normalisation Electrotechnique
Europäisches Komitee für Elektrotechnische Normung

Central Secretariat: rue de Stassart 35, B - 1050 Brussels

Foreword

This European Standard was prepared by the Technical Committee CENELEC TC 59X, Consumer information related to household electrical appliances.

According to the decision of CLC/TC 59X, taken at the meeting in Brussels on 7th/8th October 1996 and confirmed at the meeting in Paris on 26th/27th March 1998 this standard has been drawn up as a self-contained CENELEC document. But it follows, as far as suitable, the structure of IEC 60350:1999.

Based on an interlaboratory test performed by nine laboratories test results obtained according to this standard are for direct comparison and are considered sufficiently reproducible within given limits for the purpose of energy labelling in according to the Commission Directive on energy labelling and standard product information.

This European Standard has been prepared under a mandate given to CENELEC by the European Commission and the European Free Trade Association and covers essential requirements of EC Directive 92/75/EEC on "Indication by labelling and standard product information of the consumption of energy and other resources by household appliances".

It deals **only** with those test procedures that are required for the Commission Directive on Energy labelling for ovens.

It also defines permitted tolerances to values declared by the manufacturer and control procedures for checking these values.

The text of the draft was submitted to the formal vote and was approved by CENELEC as EN 50304 on 2000-04-01.

(standards.iteh.ai)

This European Standard supersedes HD 376 S2:1984.

The following dates were fixed: [SIST EN 50304:2002](https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/22f78ab6-be16-480b-9ae0-1d44b3111111)
<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/22f78ab6-be16-480b-9ae0-1d44b3111111>

- latest date by which the EN has to be implemented
- at national level by publication of an identical national standard or by endorsement (dop) 2001-11-01
- latest date by which national standards conflicting with the EN have to be withdrawn (dow) 2003-04-01

Annexes designated "normative" are part of the body of the standard.

Annexes designated "informative" are given for information only.

In this standard, annexe A is normative, annexes B, C and D are informative.

Contents

	Page
1 Scope	4
2 Object	4
3 Normative references.....	4
4 Definitions	4
5 List of measurements.....	5
6 General conditions for measurements	5
7 Dimensions	7
8 Energy consumption and heat-up time	8
9 Data to be reported	12
10 Airborne acoustical noise.....	12
11 Tolerances and control procedures.....	12
ITeh STANDARD PREVIEW (standards.iteh.ai)	
Annexes	
A Description of the test brick	15
B Explanation of the Subscripts and Superscripts.....	16
C Calculation Sheet: Energy Consumption of Electric Ovens.....	17
D Bibliography	19

1 Scope

This standard applies to electric ovens for household use.

It is not applicable to:

- microwave ovens and microwave combination ovens;
- small cavity ovens (see 4.4);
- ovens without adjustable temperature control;
- heating functions others than defined in 4.1 - 4.3.

2 Object

The object of this standard is to specify in accordance with the Council Directive on energy labelling and standard product information:

- energy consumption using a standardised load during a standardised test procedure;
- some performance characteristics (like volume, time for heating a load and baking trays area);
- permitted tolerances to values declared by the manufacturer and control procedures for checking these declared values.

This standard is concerned neither with safety nor with performance requirements.

3 Normative references

This European Standard incorporates by dated or undated reference, provisions from other publications. These normative references are cited at the appropriate places in the text and the publications are listed hereafter. For dated references, subsequent amendments to or revisions of any of these publications apply to this European Standard only when incorporated in it by amendment or revision. For undated references the latest edition of the publication referred to applies.

EN 60350	1999	<i>Electric cooking ranges, hobs, ovens and grills for household use - Methods for measuring performance (IEC 60350:1999)</i>
EN 60584-2	1993	<i>Thermocouples – Part 2: Tolerances (IEC 60584-2:1982 + A1:1989)</i>
EN 61591	1997	<i>Household range hoods - Methods for measuring the performance (IEC 61591:1997)</i>

4 Definitions

For the purpose of this standard the following definitions apply:

4.1

conventional heating function

food is cooked by radiation and natural convection only

NOTE This does not include ovens that have a top heating element only (i.e. for the grilling function).

4.2

forced air circulation function

heat transmission to the food by forced air convection, i.e. circulating the air with the help of a fan

NOTE This does not include circulated air functions which operate a grill element only.

4.3

hot steam function

food is heated with hot steam ($T \gg 100 \text{ }^\circ\text{C}$) at ambient pressure (1 bar)

4.4

small cavity oven

an oven with the following dimensions related to the usable volume:

- both width and depth < 250 mm,
- or height < 120 mm.

NOTE The definition of small cavity ovens in this standard is due to the size of the artificial standard load.

4.5

multiple cavity appliance

an appliance that has more than one separate oven cavity in which food is cooked and which can be controlled independently, but cannot be installed separately

5 List of measurements

5.1 *Dimensions*

- Overall dimensions (clause 7);
- Dimensions of the usable volume and the surface area (clause 7).

5.2 *Energy consumption and heating times*

- Preheating of the empty oven (8.2);
- Heating of the load (8.3).

6 General conditions for measurements

6.1 *General*

The manufacturer's instructions regarding installation of the oven shall be followed.

Prior to every test the whole appliance (this includes the material and the insulation) shall be at ambient temperature. In multiple cavity appliances each oven cavity has to be measured separately. Only the cavity measured shall be switched on.

In case an oven has several variants of the functions as described in 4.1 – 4.3, the manufacturer can choose the variant to be tested. This has to be reported (see clause 9).

Unless otherwise specified, measurements are conducted under the following conditions:

6.2 *Ambient temperature*

The tests are carried out in a substantially draught-free room in which the ambient temperature is maintained at (23 ± 2) °C during the complete test.

This ambient temperature is measured at a point that is at the same height as the centre of the usable volume of the oven cavity and at a distance of 0,5 m diagonally from one of the front edges of the appliance, see Figure 1.

The measurement of the ambient temperature shall not be influenced by the oven itself or by any other appliance.

6.3 *Electrical supply*

The supply voltage shall be maintained at the main terminal at $230 \text{ V} \pm 1 \%$ or at $400 \text{ V} \pm 1 \%$, as defined by the manufacturers installation guide, while the heating elements are switched on. The supply frequency shall be at nominal $50 \text{ Hz} \pm 1 \%$.

The supply voltage measured during the tests shall be recorded.

NOTE In case of a fixed cable the plug (or the end of the cable) is the reference point to maintain the voltage.

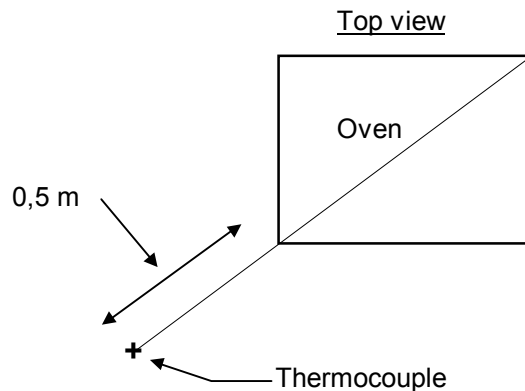


Figure 1 - Position of the thermocouple

6.4 Load

The load for test 8.3 shall be a brick with two holes for temperature measurements as shown in annex A.

A new brick shall be dried before using it for the first time in forced air circulation in an oven of about 50 l volume at ≥ 175 °C for three hours. No more than two bricks shall be dried at the same time in the same oven.

iTeh STANDARD PREVIEW

The weight m_d of the completely dry brick without thermocouples shall be measured within 5 min after removal from the oven and shall be noted in g. The dry weight m_d shall be in accordance with the dry weight specified in annex A. The brick shall be identified for accurate calculation of the water absorption according to 8.3.2.

<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/22f78ab6-be16-480b-9ae0->

Place markings 32 mm from the measuring point of the two thermocouples with steel tube and insert the thermocouples into the holes until the marking matches with the surface of the brick. The thermocouples shall be fixed to ensure that the measuring points remain at a depth of 32 mm during the whole test procedure.

NOTE 1 The thermocouples may be fixed by means of a droplet of silicon glue at the surface of the brick or by other suitable means, see Figure 2.

NOTE 2 Other types of thermocouples may be used provided they are shown to give the same results. (Care should be taken that the measuring point is the first contact point of the two thermowires.)

NOTE 3 Between test series the brick should be stored in a refrigerator, preferably not soaked with water. The brick soaking water should be kept (to reduce dissolving processes); i.e. re-use of the brick storage water. A brick that has already been soaked in water needs at least eight hours to be dried as described above.

NOTE 4 Due to the porosity of the brick care should be taken that the holes of the brick are not enlarged if the thermocouples are removed and reinserted.

NOTE 5 A brick can be used for about 20 tests when handled with normal care.

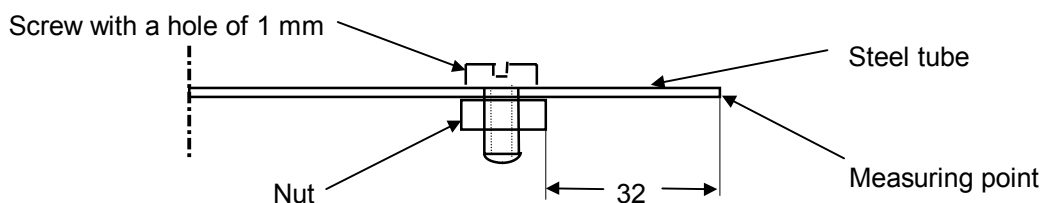


Figure 2 - Example of a method of fixing a thermocouple

6.5 Instrumentation

Air temperature measurements in the empty oven are made with a thermocouple with a welded point (not with a black copper plate).

Temperature measurements in the load are made with two thermocouples with 1 mm steel tube diameter, class 1 according to EN 60584-2. The thermocouple shall be accurate to $\pm 1,5$ K.

NOTE The steel tube of the thermocouple eases the insertion of the thermocouple into the brick. See also note 2 in 6.4.

The temperature measurement system excluding the thermocouple shall be accurate to $\pm 1,0$ K.

The energy measurements shall be accurate to $\pm 1,5$ % or ± 10 Wh whatever is the greater.

The measurement of the voltage shall be accurate to $\pm 0,5$ %.

The measurements of mass shall be accurate to ± 3 g.

The measurements of time shall be accurate to ± 5 s.

6.6 Positioning of the appliance

6.6.1 General conditions

The appliances shall be installed according to the manufacturer's instructions.

6.6.2 Particular conditions

- Floor-standing appliances are positioned between kitchen cabinets in accordance with the manufacturer's instructions;
- Built-in ovens are installed in a test enclosure including openings for ventilation, if required by the manufacturer. If the manufacturer's instructions give a range for the inner dimension of the enclosure the smallest dimension(s) shall be used.
- Other ovens are placed away from side walls with their back against a wall, unless otherwise specified in the manufacturer's instructions.
- Ovens with integrated air-extraction by a fan (or similar device) to the outside of the building, for tests according to clause 8, the air outlet is discharged into a flue which has a pressure drop of 50 Pa when there is an airflow of 200 m³/h.

NOTE 1 The material and colour of the enclosing or adjacent cabinet(s) or walls is not defined in order to be in line with kitchen cabinets in practice.

NOTE 2 The condition of measurement for ovens with integrated air-extraction is similar to EN 61591:1997.

7 Dimensions of the usable volume and the surface area

The height, width and depth of the usable volume within the cavity are measured as shown in Figure 3 and stated in mm.

The usable volume is calculated from these three dimensions and stated in litres, rounded to the nearest whole litre.

The surface area of the largest baking sheet (if more than one) is calculated from the usable depth and width of the baking sheet and is measured 5 mm above its surface and stated in cm², rounded to the nearest 10 cm². If the appliance is delivered without baking sheets but with a grid, the surface of the grid shall be measured accordingly.

8 Energy consumption and time

8.1 Measurement of oven temperature

The oven temperature of each heating function, as appropriate (see 4.1 to 4.3), shall be measured separately. During the test only one heating function (see 4.1 to 4.3) shall be used.

The air temperature in the empty oven is measured with a thermocouple according to 6.5 fixed to the grid which is delivered with the oven and placed in the oven in a way that the welding point of the thermocouple is located at the centre of the usable volume of the oven with a distance of at least 30 mm from the grid.

8.2 Preheating of the empty oven

The purpose of this test is to measure the energy consumption and time it takes to preheat an empty oven from room temperature by a given temperature rise.

A thermocouple is placed in the oven according to 8.1. It is led through the door gap in a way that the door is completely closed without applying additional force. The temperature control is set at the maximum position for each function. The oven is heated until the rise is:

- 180 K for conventional heating function;
- 155 K for forced air circulation function,
- 155 K for hot steam function,

NOTE 1 The completely closed door is very essential for the measurements according to 8.2 and 8.3.

The temperature rise is the difference of the oven temperatures (measured according to 8.1) at the beginning and at the end of the test.

The time t_{ph} in minutes and seconds and the energy consumption E_{ph} in kWh shall be measured.

If the oven has an additional preheating setting, the test is repeated with this setting.

NOTE 2 The energy consumption of components, such as lamps and fans which are automatically switched on with the oven, is included in the measurement.

8.3 Energy consumption and time for heating a load

8.3.1 Purpose

The purpose of this test is to measure the energy consumption and the time for heating a load. The load is a water saturated brick as defined in 8.3.2 which simulates both the thermal properties and the water content of food (e.g. meat).

8.3.2 Preparation

Before heating the brick, which has been treated according to 6.4, it shall be put into a water container so that the brick is completely covered with water of less than 20 °C. The water container with the brick is placed for at least 8 h into a refrigerator and cooled down to a centre temperature (both thermocouples) of (5 ± 2) °C.

A hot brick shall be cooled down in air to a centre temperature below 25 °C before putting it into the cold water.

NOTE 1 A hot brick put directly into cold water would absorb substantially more water due to the capillary effect and different water viscosity at different temperatures.

NOTE 2 The brick gets approximately the same water content each time it is soaked in water. It is not necessary to dry it completely between uses.

When the water saturated brick with the thermocouples is taken out of the water container, excessive water is allowed to drip off (for about 1 minute). The weight of the wet brick m_w shall be measured and the absorbed amount of water is determined in g taking into account the weight of the thermocouples, if appropriate, by calculating $\Delta m = m_w - m_d$ (m_d measured according to 6.4). The amount of absorbed water shall be as specified in annex A.

The temperature of the brick is measured. Both thermocouples shall read $(5 \pm 2) ^\circ\text{C}$.

8.3.3 Measurement

8.3.3.1 Procedure

Three tests are performed for each heating function, as appropriate (see 4.1 - 4.3 and Table 1).

With the appliance at ambient temperature, according to 6.2, the brick, prepared according to 8.3.2, is placed in the geometric centre of the usable oven cavity with its largest surface centrally on the grid delivered with the oven, with the thermocouples on the upper side. The grid is inserted into a shelf support level of the oven so that the centre of the brick comes as close as possible to the centre but not higher than to the centre of the usable oven cavity. The longer axis of the brick shall be parallel with the oven front.

NOTE Where the grid can be inserted in two different positions (e.g. upside down gives a different height), the position should be taken that brings the brick centre closest to the cavity centre, but not higher.

The thermocouple shall be lead through the door gap in a way that the door is completely closed without applying additional force.

The measurement shall be started by switching on the oven within three minutes from the removal of the brick from the refrigerator. The temperature control is set to positions where the mean oven temperature rises $\Delta T_k^{i\dots}$ as defined in Table 1 can be expected. $\Delta T_k^{i\dots}$ is the difference between the average ambient temperature and the actual oven temperature (measured in 8.3.3.2), $k = 1, 2, 3$.

<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/22f78ab6-be16-480b-9ae0->

The average ambient temperature during the test is determined by the arithmetic mean of the ambient temperatures measured in accordance with 6.2 at the beginning of the test (i.e. when switching on the oven) and when the last of the two thermocouples in the brick has reached a centre temperature rise of 55 K.

Table 1 - Oven settings

Heating mode	Heating functions		
	conventional "ic"	forced air "if"	hot steam "ih"
$\Delta T_1^{i\dots}$	$(140 \pm 10) \text{ K}$	$(135 \pm 10) \text{ K}$	$(135 \pm 10) \text{ K}$
$\Delta T_2^{i\dots}$	$(180 \pm 10) \text{ K}$	$(155 \pm 10) \text{ K}$	$(155 \pm 10) \text{ K}$
$\Delta T_3^{i\dots}$	$(220 \pm 10) \text{ K}^{(1)}$	$(175 \pm 10) \text{ K}^{(1)}$	$(175 \pm 10) \text{ K}^{(1)}$
⁽¹⁾ or the maximum temperature rise if this value cannot be reached			

To these temperatures correspond the measured energy consumption $E_1^{i\dots}$, $E_2^{i\dots}$ and $E_3^{i\dots}$, as appropriate.

The following data is measured:

- the energy consumption(s) $E_{k\dots}^{i\dots}$ in kWh and the time(s) $t_k^{i\dots}$ in min and s, as appropriate, when the **last** of the two thermocouples in the brick reaches a **temperature rise** of 55 K, $k = 1, 2, 3$;
- centre temperatures of the brick in $^\circ\text{C}$;
- ambient temperature at the start of the test (when the oven is switched on) and at the end of the test (i.e. when the last of the two thermocouples in the brick has reached 55 K temperature rise) in $^\circ\text{C}$.

NOTE The energy consumption of components such as lamps and fans, which are automatically switched on with the oven, is included in the measurement.